

# Dear Customer!

Congratulations on purchasing the premium quality CANYON product!

We are happy to present you with our gaming accessories, which are the combination of new technology and fresh design.

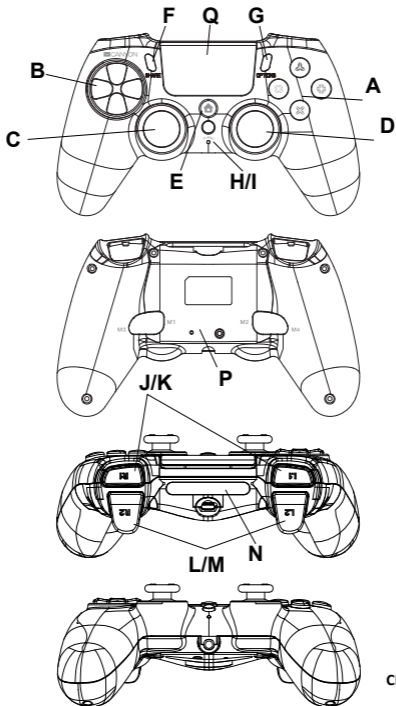
Our own design bureau implements the latest trends in fashion and design, while our scrupulous quality control system ensures a long life of CANYON products.

To take full advantage of this product, we recommend you to read this manual completely.

Have a good time with our product!



## Product Button Indication



CND-GPW5  
v 1.1



**Driver**

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

## Device overview

	Function on PS4
A	Command buttons $\Delta \times \square \square$
B	8 D Direction pad
C/D	Left analog stick/Right analog stick
E	Home button (back to menu, wake up, switch off.)
F/G	Share ( share your gameplay online)/ Option (set option menu)
H/I	Turbo button/ Turbo LED indicator
J/K	R1/L1 buttons/triggers
L/M	R2/L2 buttons/triggers
N	Smart light bar (7 available colors)
P	Remapping/macro buttons M1-4 / default settings are command buttons
Q	Touch panel

### Turbo function

1. Hold the key to which you want to apply the turbo function while not releasing it, and then press the turbo button once.
2. To cancel this function, hold the key to which you applied the turbo function and do not release and then press the turbo key once.
3. If turbo function is active, Turbo LED will blink.

### Programming M1-M4 buttons

M1-M4 are the remapping buttons and they can remap up to a maximum of 10 buttons. Their default settings are the same as for the command buttons.

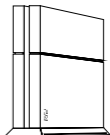
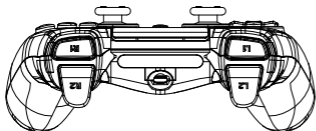
#### Mode A Remapping:

- 1) Press M(1-4) first and hold it without releasing and then press the <Share> button until the Turbo LED light is on. Gamepad is now in 'setting' status and you may release the former 2 buttons.
- 2) Hold the button to which you want to set the function, eg. L1, R3 etc, press M (1-4) again to confirm the setting and the Turbo LED light will then switch off to show the setting is successfully completed.
- 3) M (1-4) after setting will be stored in the memory. You can change the setting for each button by repeating the above steps. If you want to clear the memory and remove the setting then press M(1-4)+Share+M(1-4).

#### Mode B Macro:

- 1) Press M(1-4) first and hold it without releasing and then press the <Option> button until the Turbo LED light is on. Gamepad is now in 'setting' status and you may release the former 2 buttons.
- 2) Press the buttons one by one to which you want to set the macro function, eg. L1 + R1 +L2 etc, press M (1-4) again to confirm the setting and the Turbo LED light will then switch off to show the setting is successfully completed.
- 3) The sequence of actions depends on the order of the selected buttons. If you press M(1-4), then it will activate button L1 first, then R1, then L2, in sequence one by one in the order you originally selected.
- 4) M (1-4) after setting will be stored in the memory. You can change the setting for each button by repeating the above steps. If you want to clear the memory and remove the setting then press M(1-4)+Option+M(1-4).

## Device Connection



- » Insert USB dongle directly to the PS4 console/ PC USB port;
- » When channel LED stays on, connection is successful;
- » Press home button to enter;
- » Enjoy your game on your device.

## Technical specifications

Compatible with	PS4,PC
Connection distance of wireless MAX	up to 10m
Standby current less-than	60uA
Motor	Dual vibration
Battery capacity	600mAh
Charge voltage	5V
Charge current MAX	600mA
Dimensions	162mm*106mm*62mm
Weight	214g±10g
Operating temperature	-5° ~ 45°
Operation humidity	25%-85%

## Troubleshooting

### The gamepad does not work

- » Check USB connection;
- » Try to plug gamepad into a different USB port;
- » Restart computer/console.
- » Gamepad works well when plugging into a full powered USB port. If you use USB HUB, it must have its own power supply.

### The gamepad is detected disconnection when playing game

- » Check your console system is latest version or not, if you updated your system, please download our updating software.

## Warranty

- » This product comes with 24-months limited warranty.
- » For more information about usage and warranty, please refer to [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Manufacturer:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

## Pregled uređaja

	Funkcije na PS4
A	8 D kontrolor smjera $\Delta \times \square \square$
B	Lijevi analogni upravljač / Desni analogni upravljač
C/D	Lijevi analogni upravljač / Desni analogni upravljač
E	Start dugme (vraćanje; izbornik; izlaz iz „Sleep” moda/gašenje)
F/G	Dijeljenje (dijeljenje igre na internetu) / Opcije (podešavanje u izborniku)
H/I	Turbo dugme / Turbo LED indikator
J/K	R1/L1 dugme / okidač
L/M	R2/L2 dugme / okidač
N	Pametna svjetlosna traka (dostupno 7 boja)
P	Dugme za remapiranje/makro M (1-4) / zadane postavke su komandna dugmad
Q	Ploča osjetljiva na dodir

### Turbo funkcija

1. Držite tipku na koju želite primijeniti turbo funkciju, pritisnite turbo dugme na vrijeme
2. Držite tipku na koju je primjenjena turbo funkcija, pritisnite turbo dugme da otkažete turbo funkciju
3. Ako je turbo funkcija aktivna, Turbo LED svijetlo će treperiti

### Programiranje M1 - M4 dugmadi

M1 – M4 su dugmad za remapiranje (reorganizaciju) i mogu remapirati maksimalno 10 dugmadi. Njihove početne postavke su jednake komandnim dugmadima.

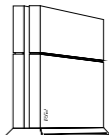
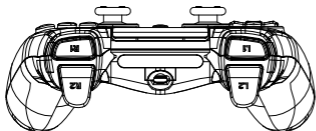
#### Mod A Remapiranje:

1. Pritisnite i držite M (1-4) i pritisnite „Share”. Turbo LED svjetlo će ostati upaljeno. Gamepad je sada u statusu za podešavanje, te možete pustiti oba dugmeta koje ste držali pritisnutima.
2. Pritisnite bilo koje dugme koje želite podesiti, npr. L1, R3 i sl. i zatim pritisnite M (1-4) kako bi potvrdili podešavanje. Turbo LED svjetlo će se ugasi. Ovim je uspješno završeno podešavanje.
3. M (1-4) je memorisano i zadržavaju se podešene funkcije.  
Ako želite poništiti memorisane funkcije na M (1-4), ponovite gornje korake.  
Ako želite M1 podesiti bez funkcije, pritisnite M1 + Share + M1. Isto ponovite i za M2, M3 i M4.

#### Mod B Makro:

1. Pritisnite i držite M (1-4) i pritisnite „Option”. Turbo LED svjetlo će ostati upaljeno. Gamepad je sada u statusu za podešavanje, te možete pustiti oba dugmeta koje ste držali pritisnutima.
2. Pritisnite bilo koje dugme koje želite podesiti sa makro funkcijom, jedno po jedno, npr. L1+R1+L2 i zatim pritisnite M1 kako bi potvrdili podešavanje. Turbo LED svjetlo će se ugasi. Ovim je uspješno završeno podešavanje.
3. Redoslijed akcija ovisi o redoslijedu odabranih dugmadi. Ako pritisnete M (1-4), tada će se prvo aktivirati L1, nakon toga R1 i zatim L2, jedno po jedno. Redoslijed zavisi koje je dugme prvo pritisnuto.
4. M (1-4) je memorisano i zadržavaju se podešene funkcije.  
Ako želite poništiti memorisane funkcije na M (1-4), ponovite gornje korake.  
Ako želite M1 podesiti bez funkcije, pritisnite M1 + Option + M1. Isto ponovite i za M2, M3 i M4.

## Priključivanje uređaja



- » Uključite USB u PS4 konzolu ili USB port na računaru;
- » Ukoliko je LED svjetlo uključeno, priključivanje je uspješno urađeno;
- » Pritisnite HOME dugme za pokretanje
- » Uživajte u igri sa novim uređajem!

## Tehničke specifikacije

Kompatibilan sa	PS4 konzola; PC
Maksimalna bežična konekcija	10m
Stanje čekanja manje od	60uA
Motor	Dual vibracija
Kapacitet baterije	600mAh
Radni napon	5V
Radna struja MAX	600mA
Dimenzije	162 mm * 106 mm * 62 mm
Težina	214 g ± 10 g
Radna temperatura	-5°C ~ 45°C
Vlaga pri radu	25% - 85%

## Rješenje problema

### Gampad ne radi

- » Provjerite USB konekciju
- » Uključite gamepad u drugi USB port
- » Restartujte računar / PS4 konzolu
- » Gamepad dobro radi kada je uključen u potpuno napunjen USB port. Ako koristite USB HUB, mora imati vlastiti izvor napajanja

### Dolazi do prekida konekcije u toku igre

- » Provjerite da li je na konzoli instalirana posljednja verzija sistema. Ukoliko ažurirate sistem konzole, preuzmite i naš ažurirani software

## Garancija

- » Garancija važi 24 mjeseca
- » Za više informacija o upotrebi i garanciji posjetite:  
[www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Proizvodjač:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

## Общ преглед на устройството

	Функция на PS4
A	Командни бутони $\Delta \times \square \bigcirc$
B	Пад с 8 посоки
C/D	Ляв/ десен аналогов стик (често използван за преместване на обект в играта)
E	Номе бутон (към менюто за включване/ събуждане на конзолата) При продължително задържане на бутона PS4 конзолата/програмата се изключва
F/G	Споделяне (в интернет) / Опции (меню за настройка на опциите)
H/I	Турбо бутон / Турбо LED индикатор
J/K	R1/L1 бутони / тригери
L/M	R2/L2 бутони / тригери
N	Интелигентна светлина (7 цвята)
P	Смяна на функция / макроси M(1-4) (патентована технология) / настройките по подразбиране
Q	Тъч панел

### Турбо функция

1. Натиснете бутона, на който искате да присвоите турбо функцията и без да го освобождавате/отпускате, натиснете турбо клавиша веднъж.
2. Натиснете бутона с турбо функцията и без да го освобождавате/отпускате, натиснете турбо клавиша веднъж, за да откажете присвояване.
3. Ако турбо функцията е активна LED индикатора започва да мига.

### Програмиране на бутони M1-M4

M1 - M4 са бутони за смяна на функциите, които могат да препрограмират максимум 10 бутона. Техните настройки по подразбиране са същите като на бутоните за управление.

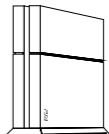
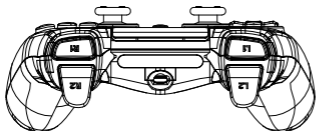
#### Режим А за препрограмиране:

- 1) Натиснете M(1-4) първо и задържете натиснат, докато в същото време натискате «Share». Турбо LED ще остане светещ, а падът е в режим на настройване. Вече можете да освободите натиснатите бутони.
- 2) Натискайки бутона, на който искате да присвоите функцията, напр. L1, R3 и т.н. един по един, натиснете отново M1, за да потвърдите настройката, след което турбо LED ще спре да свети и настройката е извършена успешно.
- 3) След настройване M(1-4) е с функция за памет, и запазва функцията за настройване. Ако искате да „изчистите“ функциите на M(1-4), направете ресет на този бутон според стъпката по-горе, за да присвоите необходимата функция. Ако желаете да присвоите „празна“ стойност на M1, натиснете M1+share+M1. По същия начин направете с M2, M3 и M4, ако желаете да присвоите „празни“ стойности и на тях.

#### Режим В Масро:

- 1) Натиснете първо M(1-4) и задържете така, докато натискате «Option». Турбо LED ще остане светещ. Падът е в режим настройване и вече можете да освободите натиснатите преди това бутони.
- 2) Натиснете един по един бутоните, на които искате да присвоите макро функции, напр. L1+R1+L2. Натиснете отново M1, за да потвърдите настройките. Турбо LED ще изгасне, а настройките са успешно завършени.
- 3) Последователността от действия зависи от реда на избраните бутони. Ако натиснете M1, той ще реагира първо като L1, след което като R1 и накрая като L2 – един по един.
- 4) След настройване M(1-4) е с функция за памет, и запазва функцията за настройване. Ако искате да „изчистите“ функциите на M(1-4), направете ресет на този бутон според стъпката по-горе, за да присвоите необходимата функция. Ако желаете да присвоите „празна“ стойност на M1, натиснете M1+Option+M1. По същия начин направете с M2, M3 и M4, ако желаете да присвоите „празни“ стойности и на тях.

## Свързване на устройството



- » Пъхнете USB приемника директно в PS4 конзолата или USB порта на компютъра
- » Когато LED индикатора свети, връзката е успешна
- » Натиснете бутон Home, за да влезете
- » Наслаждавайте се на играта на вашето устройство

## Технически спецификации

Поддръжка	PS4 конзола, PC
Разстояние на действие на безжичната връзка, макс	10м
Стендбай ток по-малко от	60uA
Двигател	Двойна вибрация
Капацитет на батерията	600mAh
Напрежение на заряд	5V
Ток на заряд MAX	600mA
Размери	162 mm * 106 mm * 62 mm
Тегло	214 g ± 10 g
Работна температура	-5°C ~ 45°C
Работна влажност	25% - 85%

## Отстраняване на проблеми

### Геймпадът не работи

- » Проверете USB връзката.
- » Свържете геймпада с друг USB порт.
- » Рестартирайте PS4 конзолата.
- » Геймпадът работи добре, когато е свързан с напълно захранен USB порт. Ако използвате USB хъб, то той трябва да има самостоятелно захранване.

### Геймпадът не се разпознава по време на игра

- » Проверете дали системата на конзолата е последна версия. Моля свалете нашия софтуер за ъпдейт.

## Гаранция

- » Продуктът е с 24 месеца лимитирана гаранция.
- » Допълнителна информация за употребата и гаранцията на продукта може да получите на [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Производител:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>



## Přehled zařízení

	Funkce na PS4
A	Ovládací tlačítka $\Delta \times \square \circ$
B	Osmisměrné tlačítko
C/D	Levý analogový ovladač/Pravý analogový ovladač
E	Návrat na domovskou obrazovku (zpět, menu; vzbudit / vypnout)
F/G	Sdílet ( sdílejte online své herní úspěchy)/ Nastavení (otevře menu nastavení)
H/I	Tlačítko Turbo / LED indikátor funkce Turbo
J/K	P1/L1 tlačítka/spouště
L/M	P2/L2 tlačítka/spouště
N	Chytrý barevný řádek (7 barevných variant)
P	Přemapovací/makro tlačítka M(1-4) / továrně nastavena jako ovládací tlačítka
Q	Dotykový panel

### Funkce Turbo

1. Podržte tlačítko, na které chcete použít funkci turbo a zároveň jednou stiskněte turbo tlačítko.
2. Pro zrušení podržte tlačítko s turbo funkcí a zároveň stiskněte turbo tlačítko.
3. Je-li funkce turbo aktivní, bliká turbo LED.

### Naprogramování tlačítek M1-M4

M1 - M4 jsou přemapovací tlačítka a mohou přemapovat maximálně 10 tlačítek. Jejich výchozí nastavení je stejné jako u ovládacích tlačítek.

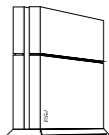
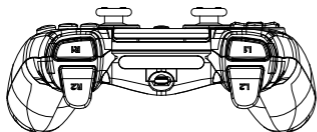
#### Mód A přemapování:

- 1) Podržte jedno z tlačítek M(1-4) a zároveň stiskněte tlačítko "Sdílet". Turbo LED stále svítí, ovladač je nyní v módu nastavení. Uvolněte stisknutá tlačítka.
- 2) Podržte libovolné tlačítko, jehož funkci si přejete nastavit, např. L1, P3, atd., jedno po druhém, opět stiskněte M1 pro potvrzení nastavení. Turbo LED zhasne a nastavení je úspěšně dokončeno.
- 3) M(1-4) si svou nastavenou funkci zapamatují. Přejete-li si vymazat funkci tlačítek M(1-4), opakujte bod výše pro přenastavení tlačítka na požadovanou funkci. Pokud si přejete, aby tlačítko M1 nemělo žádnou funkci, pak stiskněte M1+Sdílet+M1. To same platí i pro tlačítka M2, M3 a M4.

#### Mód B makro:

- 1) Podržte jedno z tlačítek M(1-4) a zároveň stiskněte tlačítko Nastavení. Turbo LED svítí a ovladač je nyní v módu nastavení. Uvolněte stisknutá tlačítka.
- 2) Stiskněte libovolná tlačítka, jejichž makro funkci si přejete nastavit (jedno po druhém), např. L1+P1+L2. Znovu stiskněte M1 pro potvrzení nastavení. Turbo LED zhasne a nastavení je úspěšně dokončeno.
- 3) Pořadí úkonů závisí na pořadí vybraných tlačítek. Stisknete-li M1, nejprve bude mít funkci L1, poté R1 a následně L2.
- 4) M(1-4) si svou nastavenou funkci zapamatují. Přejete-li si vymazat funkci tlačítek M(1-4), opakujte bod výše pro přenastavení tlačítka na požadovanou funkci. Pokud si přejete, aby tlačítko M1 nemělo žádnou funkci, pak stiskněte M1+Nastavení+M1. To same platí i pro tlačítka M2, M3 a M4.

## Připojení zařízení



- » Vložte USB koncovku přímo do konzole PS4 console/ PC USB portu;
- » Pokud svítí LED, je připojení úspěšné;
- » Stiskněte tlačítko domů pro vstup;
- » Užijte si svou hru.

## Technické parametry

Kompatibilita	PS4,PC
Max vzdálenost pro bezdrát. připojení přConnection distance of wireless MAX	10m
Proud v pohotovost. režimu max.	60uA
Motor	Duální vibrace
Kapacita baterie	600mAh
Napětí při nabíjení	5V
Proud při nabíjení MAX	600mA
Rozměry	162 mm * 106 mm * 62 mm
Hmotnost	214 g ± 10 g
Provozní teplota	-5°C ~ 45°C
Provozní vlhkost	25% - 85%

## Řešení problémů

### Ovladač nefunguje

- » Zkontrolujte USB připojení;
- » Zkuste ho zapojit do jiného USB portu;
- » Restartujte počítač/konzoli.
- » GOvladač funguje nejlépe při zapojení do plně napájeného USB portu. Používáte-li USB hub, musí mít vlastní zdroj napájení.

### Ovladač se při hraní nezobrazuje jako připojený

- » Zkontrolujte, že máte poslední verzi systému. Pokud jste provedli aktualizaci systému, stáhněte si prosím naši aktualizaci software.

## Záruční podmínky

- » Na tento produkt se vztahuje 24měsíční záruční lhůta.
- » Pro více informací ohledně používání produktu a záručních podmínkách prosím navštivte [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Výrobce:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

## A termék áttekintése

	Funkciók PS4 esetén
A	Parancsgombok $\Delta \times \square \square$
B	8D pad
C/D	Bal oldali analóg vezérlő / jobb oldali analóg vezérlő
E	Home gomb: a konzol felébresztése / menübe visszalépés / kikapcsolás
F/G	Share - megosztás / Option - opciók (beállítások)
H/I	Turbó gomb / Turbo LED
J/K	R1/L1 gombok/tűzgomb
L/M	R2/L2 gombok/tűzgomb
N	Smart light bar (világító sáv)
P	Makrók újraprogramozása M(1-4), alapállapot visszaállítása
Q	Touchpad

### Turbó funkció

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva azt a gombot, amelyet a turbó funkcióval használni szeretne és nyomja meg a turbó gombot.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva azt a gombot, amelynél a turbó funkciót ki szeretné kapcsolni és nyomja meg a turbo gombot.
3. A Turbo LED villog, amíg a funkció aktív.

### Az M1-M4 gombok programozása

M1 - M4 gombok funkciója alapértelmezésben megegyezik a Parancsgombok (A) funkcióival.

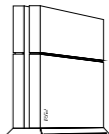
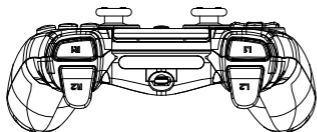
#### «A» lehetőség - gomb hozzárendelés

- 1) Először nyomja és tartsa nyomva meg az M(1-4) gombok valamelyikét, majd nyomja meg a «Share» gombot. A Turbo LED világít, a gombokat elengedheti.
- 2) Nyomja le azt a gombot, amit az M gombra akar programozni, majd nyomja le a kiválasztott M gombot.
- 3) Az M(1-4) gombok beállított funkciót a készülék tárolja. A beállított funkciót a fenti lépésekkel írhatja felül. A beállítás törléséhez nyomja meg a kiválasztott M gombot, majd a Share és a kiválasztott M gombot.

#### «B» lehetőség - makrók beállítása

- 1) Először nyomja és tartsa nyomva meg az M(1-4) gombok valamelyikét, majd nyomja meg a «Option» gombot. A Turbo LED világít, a gombokat elengedheti.
- 2) Egymás után nyomja le a beállítani kívánt gombokat, majd nyomja meg a kiválasztott M gombot a beállítás befejezéséhez. A Turbo LED kikapcsol.
- 3) A kiválasztott makrógomb megnyomásakor a programozás sorrendjében kerülnek a gombok «megnyomásra».
- 4) Az M(1- 4) gombok beállított funkciót a készülék tárolja. A beállított funkciót a fenti lépésekkel írhatja felül. A beállítás törléséhez nyomja meg a kiválasztott M gombot, majd a Option és a kiválasztott M gombot.

## Az eszköz csatlakoztatása



- » Csatlakoztassa az USB adaptert a PS4-hez vagy PC-hez;
- » Ha LED világít, a kapcsolat létrejött;
- » Nyomja meg a vezérlőn a HOME gombot;
- » Elkészült, kezdhet játszani.

## Specifikációk

Kompatibilitás	PS4,PC
Maximális vezeték nélküli távolság	10m
Áramfelvétel készenlétben	60 $\mu$ A
Motor	Dupla vibrációs visszajelzés
Akkumulátor kapacitás	600mAh
Töltőfeszültség	5V
Maximális töltőáram	600mA
Méreték	162mm*106mm*62mm
Tömeg	214g $\pm$ 10g
Megengedett hőmérséklettartomány	-5° ~ 45°
Megengedett páratartalom	25%-85%

## Hibakeresés és elhárítás

### A gamepad nem működik

- » Ellenőrizze az USB csatlakozást
- » Próbáljon másik USB portot használni
- » Indítsa újra a konzolt / PC-t
- » Ne használjon tápegység nélküli (passzív) USB HUB-ot az USB adapterhez.

### A gamepad játék közben lekapcsolódik a konzolról

- » Frissítse a konzol és a gamepad szoftverét, ha nem a legfrissebb verziót használja.

## Garancia

- » A termék 24 hónap garanciával kerül forgalomba.
- » További tájékoztatást a garanciáról az alábbi oldalon talál [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Gyártó:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

## PS4 функция

A	Әмірлік түймешіктер $\Delta \times \square$
B	8 D пернелі бағыттау панелі
C/D	Сол жақ аналогтық түймешік/Оң жақ аналогтық түймешік
E	Үйге қайту түймешігі (мәзірге оралу; активтендіру / өшіру)
F/G	Share түймешігі (өзіңіздің онлайн ойыныңызбен бөлісіңіз)/ Опция (опциялар мәзірі)
H/I	Турбо /Turbo/ режимі түймешігі/ Турбо режимінің жарық диодты индикаторы
J/K	R1/L1 түймешіктері/шүріппелері /триггерлері/
L/M	R2/L2 ешіктері/шүріппелері /триггерлері/
N	Интеллектуалды жарық панелі (7 түс бар)
p	Қайта тағайындау түймешіктері/ макро M(1-4) / әдепкі бойынша орнатылымдар түймешіктері әмірлік түймешіктер болып табылады
Q	Сенсорлық панель

**Турбо функциясы**

- Өзіңіз оған турбо функциясын қолдануды қалайтын түймешікке басыңыз және, оны ұстап тұрып, турбо түймешігіне бір рет басыңыз.
- Функцияны болғызбау үшін, турбо функциясы қосулы түймешікті басыңыз және ұстап тұрыңыз, содан соң турбо түймешігіне басыңыз.
- Егер турбо режимі қосулы болса, турбо режимнің жарық диоды жыпылықтайды.

**M1-M4 түймешігін бағдарламалау**

M1 - M4 Қайта тағайындау түймешіктері болып табылады және олар ең көп дегенде 10 түймешікті қайта тағайындай алады. Олардың әдепкі бойынша орнатылымдары әмірлік түймешіктерге арналған орнатылымдармен бірдей.

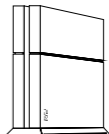
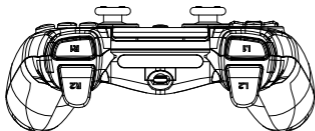
**A қайта тағайындау режимі:**

1) Ең алдымен M(1-4) басыңыз және оны басулы күйде ұстап тұрыңыз, содан соң «Share» басыңыз, турбо режимнің жарық диоды үнемі жанып тұрады, нәтижесінде контроллер баптау режиміне көшеді, содан кейін алдындағы екі түймешікті де босатыңыз. 2) Өзіңіз орнатуды қалайтын кез келген түймешікті, мысалы, L1, R3 және т.б. ұстап тұрып, баптаманы растау үшін M (1-4) қайта басыңыз және сонда турбо режимінің жарық диоды сөнеді және баптау табысты аяқталады. 3) M (1-4) жады функциясы бар, орнатылғаннан кейін, олар белгіленген функцияларын атқаруды жалғастыратын болады. Егер сіз M (1-4) функциясын тазартуды қаласаңыз, онда өзіңізге керекті функцияны іске асыру үшін, бұл түймешікті жоғарыда суреттелген процедура бойынша қайтарыңыз. Егер сіз M1 үшін бос мән беруді қаласаңыз, M1 + share + M1 басыңыз. Егер сіз M2, M3 және M4 бос мән беруді қаласаңыз, олар үшін баптау да тап осылай жүзеге асырылады.

**V макро режимі:**

1) Ең алдымен M (1-4) басыңыз және оны басулы күйде ұстап тұрыңыз, содан соң «Option» / «Option» / басыңыз, турбо режимнің жарық диоды үнемі жанып тұрады, енді контроллер баптау жай-күйінде тұр, содан кейін алдындағы екі түймешікті де босатыңыз. 2) Өзіңіз макро функциясын беруді қалайтын кез келген түймешікті, мысалы, L1 + R1 + L2 басыңыз (бірінен соң бірін), баптаманы растау үшін M (1-4) қайта басыңыз және сонда турбо режимінің жарық диоды сөнеді және баптау табысты аяқталады. 3) с-әрекеттердің тізбекестігі таңдалған түймешіктердің ретіне байланысты. Егер сіз M (1-4) бассаңыз, онда ол алдымен L1 ретінде іс-әрекет жасайды, содан соң R1 ретінде, а содан соң бірінен соң бірі L2 ретінде іс-әрекет жасайды. Бұл қандай түймешіктің бірінші болып басылғанына байланысты. 4) M (1-4) жады функциясы бар, орнатылғаннан кейін, олар белгіленген функцияларын атқаруды жалғастыратын болады. Егер сіз M (1-4) функциясын тазартуды қаласаңыз, онда өзіңізге керекті функцияны іске асыру үшін, бұл түймешікті жоғарыда суреттелген процедура бойынша қайтарыңыз. Егер сіз M1 үшін бос мән беруді қаласаңыз, M1 + share + M1 басыңыз. Егер сіз M2, M3 және M4 бос мән беруді қаласаңыз, олар үшін баптау да тап осылай жүзеге асырылады.

## Құрылғыны қосу



- » USB адаптерді PS4 консольге/ компьютердің USB портына тікелей сұғыңыз;
- » Егер арнаның жарық диоды жанса, қосылыс табысты өткен;
- » Кіру үшін үйге / home / түймешігіне басыңыз;
- » Өз құрылғыңызда ойыннан ләззат алыңыз.

### Техникалық сипаттамалары

Мыналармен үйлесімді	PS4, PC
Сымсыз қосылыстың максималды қашықтығы	10м
Күту режиміндегі ток, артық емес	60мкА
Қозғалтқыш	Қосарлас виброқозғалтқыш
Батареяның сыйымдылығы	600мАч
Зарядтау кернеуі	5В
Максималды зарядтау тогы	600мА
Габариттері	162мм*106мм*62мм
Салмағы	214г±10г
Жұмыс температурасы	-5° ~ 45°С
Жұмыс ылғалдылығы	25%-85%

### Ақаулықтарды жою

#### Егер контроллер жұмыс істемесе

- » USB қосылысты тексеріңіз;
- » Контроллерді басқа USB портқа қосып көріңіз;
- » Компьютерді/консольді қайта жүктеңіз.
- » Контроллер толық қуаты бар USB-портқа қосылған кезде жақсы жұмыс істейді. Егер сіз USB-концентраторды пайдалансаңыз, оның меншікті электр қуатын беру көзі бар болуға тиіс.

#### Контроллер ойын уақытында ажыратылды

- » Өзіңіздің консольдік жүйеңіз соңғы нұсқалы екенін тексеріңіз, егер сіз өз жүйеңізді жаңғыртсаңыз, жаңғырту үшін бізді бағдарламалық жасақтамамызды жүктеңіз.

### Кепілдік

- » Бұл бұйым 24 айлық шектеулі кепілдікпен жеткізіледі.
- » Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпарат алу үшін [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support) қараңыз.

**Өндіруші:** Асбиск Энтерпрайзес ПиЭльСи, Кипр, Лимассол 4103. Даймонд Корт, Колонакиу көшесі 43. Агиос Афанасиос. <http://canyon.eu/>

## Prezentare dispozitiv

	Function on PS4
A	Butoane comanda $\Delta \times \square \square$
B	8 D Suport directie
C/D	Stick analog stanga/Stick analog dreapta
E	Buton home (inapoi la, meni; pornit / oprit)
F/G	Partajeaza ( partajeaza jocul online )/ Optiune (setare optiune meni)
H/I	Buton Turbo / Indicator Turbo LED
J/K	R1/L1 butoane/trigere
L/M	R2/L2 butoane/trigere
N	Bara luminoasa (7 culori disponibile)
P	Remapare/butoane macro / setarile initiale sunt pe butoanele comanda
Q	Panou tactil

### Funcția Turbo

1. Tineti apasata tasta careia doriti sa I aplicatia functia turbo, si apasati butonul turbo o data.
2. Tineti apasata tasta cu functia turbo si apoi apasati tasta turbo pentru anulare.
3. Daca functia este activa, LED ul Turbo va lumina

### Programare butoane M1-M4

Butoanele M1 - M4 I sunt Butoanele pentru Remapare. Sunt aceleasi cu butoanele comanda

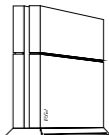
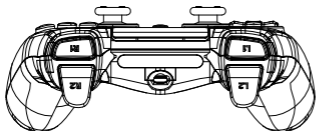
#### Mod A Remapare:

- 1) Apasati mai intai M(1-4) si apoi apasati «Share», LED-ul turbo LED va fi aprins, gamepadul este in status setari, si apoi dati drumul celor doua butoane.
  - 2) Tineti apasat orice buton pentru a seta functia, de exemplu. L1, R3 etc, unul cata unul, apasati din nou M1 pentru confirmare, LED-ul turbo se va stinge si setarea a reusit.
  - 3) M(1-4)- functii de memorie ce se vor pastra dupa setare.
- Daca doriti sa schimbati setarea M(1-4), resetati acest buton si apoi setati functia dorita. Daca doriti sa setati o valoare nula pentru M1, apasati M1+share+M1. Aceeasi setare pentru M2, M3 si M4.

#### Mod B Macro:

- 1) Apasati intai M(1-4) si apoi apasati «Option», LED-ul turbo se va aprinde, gamepadul este in status setari, si apoi dati drumul celor doua butoane.
  - 2) Apasati orice buton daca doriti sa setati functia macro (unul cate unul), de exemplu L1+R1+L2, apasati din nou M1 pentru a confirma setarea, LED-ul turbo se va stinge, si setarea este efectuata
  - 3) Secventa actiunilor depinde de ordinea butoanelor selectate. Daca apasati M1, atunci L1 fi primul, apoi va fi R1 si L2. Acest lucru depinde de ce buton apasati mai intai.
  - 4) M(1- 4) cu functie de memorie dupa setare.
- Daca doriti sa schimbati setarea M(1-4), resetati acest buton si apoi setati functia dorita. Daca doriti sa setati o valoare nula pentru M1, apasati M1+share+M1. Aceeasi setare pentru M2, M3 si M4.

## Conectare dispozitiv



- » Inserati dongleul USB direct in consola PS4/ portul PC USB;
- » Cand LED -ul ramane pornit, conectarea s-a realizat cu succes;
- » Apasati butonul home pentru pornire;
- » Bucurati-va de jocul video.

## Specificatii tehnice

Compatibil cu	PS4,PC
Distanța conexiune fara dir MAX	10M
Standby mai puțin de	60uA
Motor	Vibrație duală
Capacitate baterie	600mAh
Voltaj incarcare	5V
Incarcare curent MAX	600mA
Dimensiuni	162mm*106mm*62mm
Greutate	214g±10g
Temperatura operare	-5° ~ 45°
Umiditate operare	25%-85%

## Operare

### Gamepadul nu functioneaza

- » Verificati conexiunea USB;
- » Incercati sa introduceti gamepadul in alt port USB;
- » Reporniti computerul/consola.
- » Gamepadul funcționeaza bine atunci cand se conecteaza la un port USB complet alimentat. Daca utilizați USB HUB, trebuie sa aiba propria sursa de alimentare.

### Gamepadul apare ca deconectat

- » Verificati daca aveti cea mai noua versiune a sistemului sau actualizati partea de software.

## Garantie

- » Acest produs beneficiaza de 24 de luni garantie.
- » Pentru mai multe informatii consultati siteul [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Producator:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>



## Pregled uređaja

	Функција на PS4
A	Komandni tasteri $\Delta \times \square \square$
B	8 D tastera za smer
C/D	Leva analogna palica/Desna analogna palica
E	Home taster (korak unazad, meni; paljenje / gašenje)
F/G	Deljenje (podelite vašu igru onlajn)/ Opcije (podesite meni opcija)
H/I	Turbo taster/ Turbo LED indikator
J/K	R1/L1 tasteri/okidači
L/M	R2/L2 tasteri/okidači
N	Smart osvetljenje (7 dostupnih boja)
P	Reprogramiranje/makro tasteri M(1-4) /podrazumevano – komandni tasteri
Q	Touch panel

### Turbo funkcija

1. Zadržite taster nad kojim želite da se izvrši turbo funkcija i pritisnite turbo taster jednom.
2. Zadržite taster sa turbo funkcijom i ponovo pritisnite turbo taster kako biste poništili turbo funkciju.
3. Ako je turbo funkcija aktivna, Turbo LED indikator će trepereti.

### Programiranje M1-M4 tastera

M1-M4 su reprogramirajući tasteri i mogu biti reprogramirani najviše 10 puta. Njihovo podrazumevano podešavanje je isto kao i kod komandnih tastera.

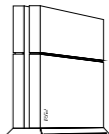
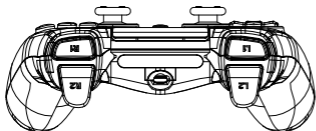
#### Mod A reprogramiranja:

- 1) Pritisnite M(1-4) i zadržite. Potom pritisnite taster «Share», turbo LED indikator će se upaliti i sada je džojstik u statusu podešavanja. Otpustite dva prethodno pritisnuta tastera.
- 2) Zadržite bilo koji taster koji želite da podesite, npr. L1, R3 jedan po jedan. Pritisnite M(1-4) ponovo kako biste potvrdili podešavanje. Turbo LED indikator će biti ugašen, i podešavanje je uspešno izvršeno.
- 3) M(1-4) će posle podešavanja zadržati memorisanu funkciju. Ako želite da uklonite funkciju M(1-4), molimo Vas da koristite uputstva navedena iznad kako biste izabrali funkciju koja Vam je potrebna. Ako želite da M1 taster ne sadrži nikakvu funkciju, pritisnite M1+share+M1. Ista podešavanja važe i za tastere M2, M3 i M4 ako želite da ih podesite da nemaju nikakvu funkciju.

#### Mod B Makro:

- 1) Pritisnite M(1-4) i zadržite, potom pritisnite «Opcije», turbo LED indikator će se upaliti, sada je džojstik u statusu podešavanja. Otpustite prethodno pritisnute tastere.
- 2) Pritisnite bilo koji taster ako želite da podesite makro funkciju (jedan po jedan), npr. L1+R1+L2, pritisnite M(1-4) ponovo da potvrdite podešavanja, turbo LED indikator će se ugasi i podešavanje je uspešno izvršeno.
- 3) Niz radnji zavisi od redosleda izabranih tastera. Ako pritisnete M(1-4), on će imati funkciju prvo tastera L1, potom tastera R1, potom L2 itd. Ova radnja zavisi od toga koji taster je prvi pritisnut.
- 4) M(1-4) sa memorijskom funkcijom, posle podešavanja će zadržati podešenu funkciju. Ako želite da promenite funkciju M(1-4), molimo Vas da koristite uputstva navedena iznad kako biste izabrali funkciju koja Vam odgovara. Ako želite da M1 taster ne sadrži nikakvu funkciju, pritisnite M1+share+M1. Ista podešavanja važe i za tastere M2, M3, M4 ako želite da ih podesite da nemaju nikakvu funkciju.

## Povezivanje uređaja



- » Ubacite USB adapter direktno u PS4 konzolu/ PC USB port;
- » Kada se LED indikator uključi, konekcija je uspešna;
- » Pritisnite HOME dugme;
- » Uživajte u Vašoj igri;

## Tehničke specifikacije

Kompatibilnost	PS4,PC
Povezivanje; najveća udaljenost	10 m
Standby napona	60 uA
Motor	Dual vibracija
Kapacitet baterije	600 mAh
Punjenje; voltaža	5 V
Punjenje; amperaža	600 mA
Dimenzije	162 mm*106 mm*62 mm
Težina	214 g ± 10 g
Radna temperatura	-5° ~ 45°
Optimalna vlažnost	25%-85%

## Rešavanje problema

### Džojstik ne radi

- » Proverite USB konekciju;
- » Pokušajte da ubacite džojstik u drugi USB port;
- » Restartujte kompjuter/konzolu;
- » Džojstik radi kada je direktno uključen u USB port. Ako koristite USB HUB, mora da poseduje svoje napajanje.

### Džojstik nije povezan u toku igre

- » Proverite sistem svoje konzole, da li ima najnoviju verziju software-a ili ne, ako je potrebno da se nadogradi software, molimo Vas da takođe preuzmete naš software za nadogradnju

## Garancija

- » Ovaj proizvod ima garanciju u trajanju od 24 meseca.
- » Za više informacija oko upotrebe ovog proizvoda i garancije, molimo Vas da posetite [www.canyon.er/support](http://www.canyon.er/support)

**Proizvođač:** Asbisc Enterprises PLC, Kipar, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

## Функции на PS4

A	Кнопки команд $\Delta \times \square \circ$
B	8 D панель направления
C/D	Левый аналоговый джойстик / Правый аналоговый джойстик
E	Кнопка возврата в главное окно (выход в меню при включении питания консоли; вывод консоли из спящего режима; переключение рабочей программы) Длительное нажатие: отключение консоли PS4/программы
F/G	Кнопка Share (Вы сможете публиковать видеозаписи и снимки экрана) / Кнопка Options (настройка меню опций)
H/I	Кнопка режима «турбо» / светодиодный индикатор режима «турбо»
J/K	Кнопки-триггеры/элементы активации R1/L1
L/M	Кнопки-триггеры/элементы активации R2/L2
N	Интеллектуальная световая панель (7 доступных цветов)
P	Переназначение/макрокнопки M(1-4) (запатентованная технология) / настройки по умолчанию соответствуют командным кнопкам
Q	Кнопка-сенсорная панель

### Кнопка режима «турбо»

1. Удерживая нажатой кнопку, для которой вы хотите назначить функцию режима «турбо», один раз нажмите кнопку режима «турбо».
2. Для отмены функции, удерживая нажатой кнопку с функцией режима «турбо», один раз нажмите кнопку режима «турбо».
3. Включенный режим «турбо», будет отображаться миганием светодиода режима «турбо».

### Программирование кнопок M1-M4

M1 - M4 являются кнопками переназначения и могут использоваться для перезадачи функций максимум для 10 кнопок. Их настройки по умолчанию аналогичны настройкам командных кнопок.

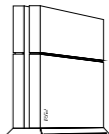
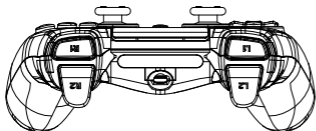
#### Режим A: Переназначение

- 1) Нажмите M(1-4) и, удерживая эту кнопку, нажмите «Share». Индикатор режима «турбо» будет гореть постоянно. Консоль перешла в режим выполнения настроек. Теперь можно отпустить две нажатые кнопки. 2) Удерживая нажатой любую кнопку, для которой вы хотите задать функцию, например, L1, R3 и т. д. (нажимайте кнопки по одной), еще раз нажмите M(1-4) для подтверждения настройки. Индикатор режима «турбо» погаснет. Настройка успешно завершена. 3) M(1-4) с функцией памяти после выполнения настройки. Настройка будет сохранена. Для сброса функции M(1-4) перенастройте эту кнопку, выполнив описанную выше процедуру, для сброса нужной функции. Если вы хотите настроить M1 под отсутствие значения, нажмите M1+Поделиться+M1. Для настройки M2, M3 и M4 под отсутствие значения выполните аналогичные действия.

#### Режим B: Макрорежим

- 1) Нажмите M(1-4) и, удерживая эту кнопку, нажмите «Options». Индикатор режима «турбо» будет гореть постоянно. Консоль перешла в режим выполнения настроек. Теперь можно отпустить две нажатые кнопки. 2) Нажмите любую кнопку, для которой вы хотите задать функцию (нажимайте кнопки по одной), например, L1+R1+L2, еще раз нажмите M1 для подтверждения настройки. Индикатор режима «турбо» погаснет. Настройка успешно завершена. 3) Последовательность действий зависит от порядка выбранных кнопок. При нажатии M(1-4) в порядке очередности сначала активируется L1, затем R1, а после нее L2. Все зависит от того, какая кнопка будет нажата первой. 4) M(1-4) с функцией памяти после выполнения настройки. Настройка будет сохранена. Для изменения функции M(1-4) перенастройте эту кнопку, выполнив описанную выше процедуру, для сброса нужной функции. Если вы хотите настроить M1 под отсутствие значения, нажмите M1+Опция+M1. Для настройки M2, M3 и M4 под отсутствие значения выполните аналогичные действия.

## Подключение устройства



- » Вставьте USB-ресивер непосредственно в консоль PS4 / USB-порт ПК;
- » Когда светодиодный индикатор канала остается включенным, это значит, соединение выполнено успешно;
- » Чтобы войти, нажмите кнопку «Домой»;
- » Наслаждайтесь игрой на своем устройстве.

### Технические характеристики

Совместимо с	Игровая консоль PS4, ПК
Макс. расстояние беспроводного соединения до	10 м
Ток в режиме ожидания менее	60 микроампер
Двигатель	Двойная вибрация
Емкость батареи	600 мАч
Зарядное напряжение	5 В
Макс. зарядный ток	600 мА
Размеры	162 мм*106 мм*62 мм
Вес	214 г ± 10 г
Рабочая температура	-5° ~ 45°
Рабочая влажность	25%-85%

### Устранение неисправностей

#### Приставка не функционирует

- » Проверьте USB-соединение.
- » Попробуйте подключить приставку к другому USB-порту.
- » Перезагрузите компьютер / консоль.
- » Приставка работает хорошо при подключении к USB-порту с полным питанием. Если вы используете USB-разветвитель, то у него должен быть свой собственный источник питания.

#### Разрыв соединения с приставкой во время игры

- » Проверьте версию системы консоли (должна быть установлена последняя версия). При обновлении системы загружайте программное обеспечение для обновления контроллера с сайта [www.canyon.ru/support](http://www.canyon.ru/support).

### Гарантия

- » Для этой продукции предоставляется ограниченная гарантия длительностью 24 месяца.
- » Для получения дополнительной информации об использовании приставки и гарантии посетите [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Производитель:** Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103. Дайамонд-Корт, 43 Колонакиоу-Стрит. Агиос Атанасиос. <http://canyon.eu/>

## Pregled naprave

	Funkcije na PS4
A	Ukazni gumbi $\Delta \times \square \square$
B	8-smerni gumb
C/D	Leva analogna palica/desna analogna palica
E	Gumb Home (nazaj, meni; vklop / izklop)
F/G	“Share” (deli svoje igranje preko spleta)/ “Options” (nastavi meni možnosti)
H/I	Turbo gumb/ Turbo LED indikator
J/K	D1/L1 gumbi/sprožilci
L/M	D2/L2 gumbi/sprožilci
N	Osvetljena vrstica (7 različnih barv)
P	Nastavitve /makro gumbi M(1-4) / privzete nastavitve so ukazni gumbi
Q	Panel na dotik

### Turbo funkcija

1. Držite tipko, na kateri želite nastaviti funkcijo, pritisnite Turbo gumb enkrat.
2. Držite tipko s turbo funkcijo in nato pritisnite Turbo gumb za preklic funkcije.
3. Če je Turbo gumb vključen, Turbo LED lučka utripa.

### Programiranje M1-M4 gumbov

M1-M4 so gumbi, ki se jim lahko dodeljuje funkcije največ 10 gumbov. Njihove privzete nastavitve so enake ukaznim gumbom.

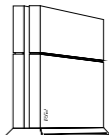
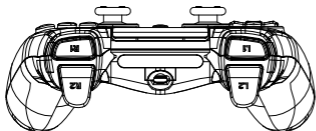
#### Način A nastavljanja multifunkcijskih gumbov:

1. Najprej pritisnite M(1-4) in držite ter pritisnite »Share«, turbo LED lučka bo svetila. Sedaj je igralni plošček v stanju nastavitve in lahko izpustite zgoraj omenjena gumba.
2. Z neprekinjenim pritiskom kateregakoli gumba, na katerega želite nastaviti funkcijo, na primer L1, R3, itd. posamično pritisnite M (1-4) ponovno za potrditev nastavitve, LED lučka se bo nato ugasnila, s čimer so nastavitve uspešno nastavljene.
3. M(1-4) s spominsko funkcijo po nastavljanju ohrani nastavljeno funkcijo. Če želite izbrisati funkcijo na M(1-4), po zgornjih korakih postopajte enako za izbris. Če želite nastaviti M1 na prazno vrednost, pritisnite M1+Share+M1. Enako velja za M2, M3 in M4, če jih želite nastaviti na prazno vrednost.

#### Način B makro gumbov:

1. Najprej pritisnite M(1-4) gumb in držite ter pritisnite »Options«, turbo LED lučka bo ostala prižgana, sedaj je igralni plošček v stanju nastavljanja in lahko spustite zgoraj navedena gumba.
2. Pritisnite katerokoli tipko, na katero želite nastaviti makro funkcijo (posamično), na primer L1+R1+L2, pritisnite M (1-4) ponovno za potrditev nastavitve, turbo LED lučka bo ugasnila, nastavitve so uspešno zaključene.
3. Zaporedje dejanj je odvisno od zaporedja izbranih gumbov. Če pritisnite M(1-4), bo najprej L1, R1 in nato L2 zaporedoma. S tem je določeno na kateri gumb se pritisne najprej.
4. M(1-4) s spominsko funkcijo po nastavljanju, ohrani nastavljeno funkcijo.
5. Če želite spremeniti funkcijo na M(1-4), po zgornjih korakih postopajte enako za izbris.
6. Če želite nastaviti M1 na prazno vrednost, pritisnite M1+Options+M1. Enako velja za M2, M3 in M4, če jih želite nastaviti na prazno vrednost.

## Povezava naprave



- » Vstavite USB vmesnik neposredno v PS4 konzolo/ PC USB vhod;
- » Ko LED sveti, je povezava uspešna;
- » Pritisnite Home gumb za vstop;
- » Uživate v igri na vaši konzoli.

## Tehnične specifikacije

Združljivost	PS4, PC
Največja razdalja brezžične povezave max	10m
Tok pripravljenosti manj od	60uA
Vibracijski motor	Vgrajena 2 vibracijska motorja
Zmogljivost baterije	600mAh
Napetost polnjenja	5V
Polnilni tok max	600mA
Dimenzije	162mm*106mm*62mm
Teža	214g±10g
Delovna temperatura	-5° ~ 45°
Delovna vlažnost	25%-85%

## Odpravljanje težav

### Igralni plošček ne deluje:

- » Preverite USB povezavo;
- » Poskusite priključiti vmesnik na drug USB priključek;
- » Ponovno prižgite PS4 konzolo / PC.
- » Plošček deluje nemoteno, ko je vključen na USB priključek s polnim napajanjem. Če uporabljate USB HUB, mora imeti ta svoje dodatno napajanje.

### Med igranjem igre javi, da je plošček nepovezan

- » Preverite, ali imate konzolo nadgrajeno z zadnjo različico. Če ste nadgradili prenesite našo programsko nadgradnjo.

## Garancija

- » Izdelek ima 24 mesecev garancije.
- » Za več informacij o uporabi in garanciji pojdite na: [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Proizvajalec:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>

	Funkcia na konzole PS4
A	Ovládacie tlačidlá $\Delta \times \circ \square$
B	Smerový ovládač 8 D
C/D	Ľavý analógový ovládač/pravý analógový ovládač
E	Domovské tlačidlo (späť do ponuky, prebudenie, vypnutie)
F/G	Share (zdieľanie vašej hry online)/Option (ponuka možností nastavenia)
H/I	Tlačidlo Turbo/LED indikátor Turbo
J/K	Tlačidlá R1/L1/odpaľovače
L/M	Tlačidlá R2/L2/odpaľovače
N	Inteligentná svetelná lišta (7 dostupných farieb)
P	Tlačidlá na premapovanie/priradenie makier M (1 - 4)/pri štandardnom nastavení ide o príkazové tlačidlá
Q	Dotykový panel

### Funkcia Turbo

1. Držte stlačené tlačidlo, ktorému chcete priradiť funkciu turba, a jeden raz stlačte tlačidlo Turbo.
2. Funkciu zrušíte podržaním tlačidla s turbom a stlačením tlačidla Turbo.
3. Ak je aktívna funkcia turba, bude blikať LED indikátor Turbo.

### Programovanie tlačidiel M1 – M4

M1 - M4 sú tlačidlá na premapovanie a umožňujú premapovať maximálne 10 tlačidiel. Ich štandardné nastavenia sú rovnaké ako pri príkazových tlačidlách.

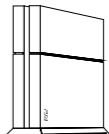
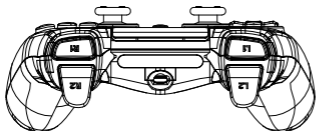
#### Režim A – Premapovanie:

- 1) Najprv podržte stlačené tlačidlo M (1 - 4) a stlačte tlačidlo „Share“. LED indikátor Turbo zostane svietiť. Gamepad sa prepne do režimu nastavení a predchádzajúce dve tlačidlá môžete pustiť.
- 2) Podržte postupne za sebou ktorékoľvek z tlačidiel, ktorého funkciu chcete nastaviť, napr. L1, R3 a pod. Na potvrdenie nastavenia znova stlačte tlačidlo M (1 - 4). LED indikátor Turbo zhasne a nastavenie sa úspešne dokončí.
- 3) Po nastavení zostanú v tlačidlách M (1 - 4) zachované naprogramované funkcie. Ak chcete zmeniť funkciu tlačidla M (1 - 4), postupujte podľa vyššie uvedených pokynov a naprogramujte novú funkciu. Ak chcete úplne zrušiť priradenie funkcie tlačidlu M1, stlačte M1 + Share + M1. Rovnaký postup môžete použiť aj pri tlačidlách M2, M3 a M4.

#### Režim B – Makro:

- 1) Najprv podržte stlačené tlačidlo M (1 - 4) a stlačte tlačidlo „Option“. LED indikátor Turbo zostane svietiť. Gamepad sa prepne do režimu nastavení a predchádzajúce dve tlačidlá môžete pustiť.
- 2) Postupne stláčajte tlačidlá, ktorých sekvenciu chcete priradiť (jedno za druhým), napr. L1 + R1 + L2. Na potvrdenie nastavenia znova stlačte tlačidlo M (1 - 4). LED indikátor Turbo zhasne a nastavenie sa úspešne dokončí.
- 3) Vykonávané akcie závisia od poradia stlačených tlačidiel. Vo vyššie uvedenom prípade sa po stlačení tlačidla M (1 - 4) najprv vykoná akcia L1, potom R1 a nakoniec L2.
- 4) Po nastavení zostanú v tlačidlách M (1 - 4) zachované naprogramované funkcie. Ak chcete zmeniť funkciu tlačidla M (1 - 4), postupujte podľa vyššie uvedených pokynov a naprogramujte novú funkciu. Ak chcete úplne zrušiť priradenie funkcie tlačidlu M1, stlačte M1 + Option + M1. Rovnaký postup môžete použiť aj pri tlačidlách M2, M3 a M4.

## Zapojenie zariadenia



- » USB kľúč pripojte priamo ku konzole PS4/USB portu na počítači.
- » Keď LED indikátor kanála zostane zapnutý, pripojenie bolo úspešne nadviazané.
- » Na potvrdenie stlačte domovské tlačidlo.
- » Užívajte si hru na svojom zariadení.

## Technické parametre

Kompatibilita	PS4, PC
Max. vzdialenosť bezdrôtového pripojenia	10 m
Odber prúdu v pohotovostnom režime	< 60 $\mu$ A
Motor	Duálne vibrácie
Kapacita batérie	600 mAh
Nabíjacie napätie	5 V
Max. nabíjací prúd	600 mA
Rozmery	162 mm $\times$ 106 mm $\times$ 62 mm
Hmotnosť	214 g $\pm$ 10 g
Prevádzková teplota	-5°C – 45 °C
Prevádzková vlhkosť	25 % – 85 %

## Riešenie problémov

### Gamepad nefunguje

- » Skontrolujte USB pripojenie.
- » Skúste gamepad pripojiť do iného USB portu.
- » Reštartujte počítač/konzolu.
- » Gamepad funguje najlepšie, keď je pripojený k plne napájanému USB portu. Ak používate USB rozbočovač, musí mať vlastné napájanie.

### Gamepad sa pri hraní odpája

- » Skontrolujte, či v konzole používate najnovšiu verziu softvéru. V opačnom prípade softvér aktualizujte.

## Záruka

- » Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záručná doba.
- » Viac informácií o používaní a záruke sa dozviete na stránke [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support).

**Výrobca:** Asbisc Enterprises PLC, Cyprus, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>



## Функції на PS4

A	Кнопки управління $\Delta \times \square \circ$
B	8 D панель напрямку
C/D	Лівий аналоговий джойстик / Правий аналоговий джойстик
E	Кнопка «Додому» (повернення в головне меню; вихід зі сплячого режиму; відключення)
F/G	Кнопка Share (поділитись грою в режимі онлайн) / Кнопка Option (налаштування меню опцій)
H/I	Кнопка «турбо» режиму / світлодіодний індикатор «турбо» режиму
J/K	Кнопки-тригери R1 / L1
L/M	Кнопки-тригери R2 / L2
N	Інтелектуальна світлова панель (7 доступних кольорів)
P	Кнопки перезапису / макросу M (1-4) / за замовчуванням є командними кнопками
Q	Сенсорна панель

### Кнопка режиму «турбо»

1. Утримуйте кнопку, для якої ви хочете призначити функцію «турбо» режиму та натисніть кнопку «турбо» режиму.
2. Для скасування функції утримуйте кнопку з функцією «турбо» режиму та натисніть кнопку режиму «турбо».
3. Ввімкнений «турбо» режим буде відображатися блиманням світлодіода «турбо» режиму.

### Програмування кнопок M1-M4

M1 - M4 є кнопками перепризначення і можуть використовуватися для перезапису функцій максимум для 10 кнопок. Їх налаштування за замовчуванням однакові для командних кнопок.

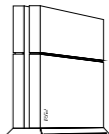
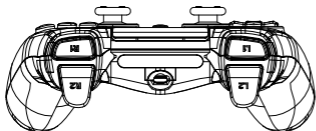
#### Режим А: Перепризначення

- 1) Натисніть кнопку M (1-4) і утримуючи її натисніть «Share». Індикатор «турбо» режиму продовжить горіти. Це означає, що геймпад перебуває в режимі налаштувань і вже слід відпустити дві натиснуті кнопки.
- 2) Утримуючи будь-яку кнопку, для якої ви хочете призначити функцію, наприклад, L1, R3 і т. д., ще раз натисніть M (1-4) для підтвердження налаштування. Індикатор «турбо» режиму погасне після встановлення налаштувань.
- 3) Кнопка M (1-4) має функцію запам'ятовування. Це означає, що налаштування будуть збережені після їх встановлення. Для скидання призначеної функції M (1-4) переналаштуйте дану кнопку, виконавши описану вище процедуру. Якщо ви хочете налаштувати M1 до нульового значення, натисніть M1 + Share + M1. Для налаштування M2, M3 і M4 до нульового значення виконайте аналогічні дії.

#### Режим В: Макрорежим

- 1) Натисніть кнопку M (1-4) і, утримуючи її, натисніть «Option». Індикатор «турбо» режиму продовжить горіти. Це означає, що геймпад перебуває в режимі налаштувань і вже слід відпустити дві натиснуті кнопки.
- 2) Натисніть будь-яку кнопку, для якої ви хочете призначити функцію (натискайте кнопки по одній), наприклад, L1 + R1 + L2, ще раз натисніть M1 для підтвердження налаштування. Індикатор «турбо» режиму погасне після успішного завершення налаштування.
- 3) Послідовність дій залежить від порядку обраних кнопок. При натисканні M (1-4) в порядку черговості спочатку активується L1, потім R1, а після неї L2. Все залежить від того, яка кнопка буде натиснута першою.
- 4) Кнопка M (1-4) має функцію запам'ятовування. Це означає, що налаштування будуть збережені після їх встановлення. Для зміни функції M (1-4) переналаштуйте дану кнопку, виконавши описану вище процедуру. Якщо ви хочете налаштувати M1 до нульового значення, натисніть M1 + «Option» + M1. Для налаштування M2, M3 і M4 до нульового значення виконайте аналогічні дії.

## Підключення пристрою



- » Вставте USB-ключ безпосередньо в консоль PS4 / USB-порт ПК;
- » При успішному з'єднанні світлодіодний індикатор каналу залишається увімкненим;
- » Натисніть кнопку «Додому» для входу;
- » Насолоджуйтеся грою на своєму пристрої.

## Технічні характеристики

Сумісність з	PS4, ПК
Макс. відстань бездротового з'єднання до	10 м
Сила струму у режимі очікування менше	< 60 мкА
Двигун	подвійної вібрації
Ємність батареї	600 мАг
Зарядна напруга	5 В
Вихідний струм макс.	600 мА
Розміри	162 мм × 106 мм × 62 мм
Вага	214 г ±10 г
Робоча температура	-5°C – 45 °C
Робоча вологість	25 % – 85 %

## Усунення несправностей

### Геймпад не працює

- » Перевірте USB-з'єднання.
- » Спробуйте підключити приставку до іншого USB-порту.
- » Перезавантажте комп'ютер / консоль.
- » Геймпад працює належним чином при підключенні до повноцінного USB-порту. Якщо ви використовуєте USB-хаб, то він має бути підключений до власного джерела живлення.

### Розрив з'єднання під час гри

- » Перевірте, чи встановлена у вас остання версія програмного забезпечення. При оновленні системи, будь ласка, завантажуйте нашу останню версію на сайті.

## Гарантійні зобов'язання

Гарантійний термін обчислюється з дня покупки товару у авторизованого Продавця Сапуон. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку або ж на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Сапуон.

Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або транспортна

накладна).

Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. За більш детальною інформацією щодо гарантійних термінів, будь ласка, звертайтеся до:

<https://canyon.ua/garantiyni-umovy/>

**Виробник:** Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос, <http://canyon.eu>

**Імпортер в Україні:** ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua/>

## Descripción general del dispositivo

	Funciones en PS4
A	Botones de comando $\Delta \times \square \square$
B	8 D Pad de dirección
C/D	Stick analógico izquierdo / Stick analógico derecho
E	Botón de inicio (volver al menú, despertar, apagar).
F/G	Compartir (comparte tu juego en línea) / Opción (menú de opciones de configuración)
H/I	Botón Turbo / indicador LED Turbo
J/K	Botones / disparadores R1 / L1
L/M	Botones / disparadores R2 / L2
N	Barra de luz inteligente (7 colores disponibles)
P	Remapeado / botones de macro M1-4 / la configuración predeterminada son botones de comando
Q	Panel táctil

### Función turbo

1. Mantenga presionada la tecla a la que desea aplicar la función turbo sin soltarla, y luego presione el botón turbo una vez.
2. Para cancelar esta función, mantenga presionada la tecla a la que aplicó la función turbo y no la suelte y luego presione la tecla turbo una vez.
3. Si la función turbo está activa, el LED Turbo parpadeará.

### Programación de botones M1-M4

M1-M4 son los botones de reasignación y pueden reasignar hasta un máximo de 10 botones. Su configuración predeterminada es la misma que la de los botones de comando.

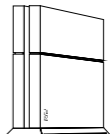
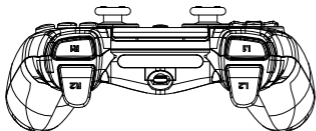
#### Reasignación del modo A:

- 1) Presione M (1-4) primero y manténgalo presionado sin soltarlo y luego presione el botón <Compartir> hasta que se encienda la luz LED Turbo. Gamepad está ahora en estado de «configuración» y puede soltar los 2 botones anteriores.
- 2) Mantenga presionado el botón en el que desea configurar la función, por ejemplo. L1, R3, etc., presione M (1-4) nuevamente para confirmar la configuración y la luz LED Turbo se apagará para mostrar que la configuración se completó con éxito.
- 3) M (1-4) después de la configuración se almacenará en la memoria. Puede cambiar la configuración de cada botón repitiendo los pasos anteriores. Si desea borrar la memoria y eliminar la configuración, presione M (1-4) + Compartir + M (1-4).

#### Modo B macro:

- 1) Presione M (1-4) primero y manténgalo presionado sin soltarlo y luego presione el botón <Option> hasta que se encienda la luz LED Turbo. Gamepad está ahora en estado de «configuración» y puede soltar los 2 botones anteriores.
- 2) Presione los botones uno por uno a los que desea configurar la función macro, por ejemplo L1 + R1 + L2, etc., presione M (1-4) nuevamente para confirmar la configuración y la luz LED Turbo se apagará para mostrar que la configuración se completó correctamente.
- 3) La secuencia de acciones depende del orden de los botones seleccionados. Si presiona M (1-4), entonces activará el botón L1 primero, luego R1, luego L2, en secuencia uno por uno en el orden que seleccionó originalmente.
- 4) M (1-4) después de la configuración se almacenará en la memoria. Puede cambiar la configuración de cada botón repitiendo los pasos anteriores. Si desea borrar la memoria y eliminar la configuración, presione M (1-4) + Opción + M (1-4).

## Device Connection



- » Inserte el dongle USB directamente en el puerto USB de la consola PS4 / PC;
- » Cuando el LED del canal permanece encendido, la conexión es exitosa;
- » Presione el botón de inicio para ingresar;
- » Disfrute de su juego en su dispositivo.

## Especificaciones técnicas

Compatible con	PS4,PC
Distancia de conexión del MAX inalámbrico	hasta 10 m
Corriente en espera menor que	60uA
Motor	Vibración dual
Capacidad de la batería	600mAh
Charge voltaje	5V
Corriente de carga MAX	600mA
Dimensiones	162mm*106mm*62mm
Peso	214g±10g
Temperatura de funcionamiento	-5° ~ 45°
Operación humedad	25%-85%

## Solución de problemas

### El gamepad no funciona

- » Compruebe la conexión USB;
- » Intente conectar el mando a otro puerto USB;
- » Reinicie la computadora / consola.
- » Gamepad funciona bien cuando se conecta a un puerto USB con alimentación completa. Si usa USB HUB, debe tener su propia fuente de alimentación.

### Se detecta una desconexión del gamepad al jugar

- » Verifique que el sistema de su consola sea la última versión o no, si actualizó su sistema, descargue nuestro software de actualización.

## Garantía

- » Este producto viene con una garantía limitada de 24 meses.
- » Para obtener más información sobre el uso y la garantía, consulte [www.canyon.eu/support](http://www.canyon.eu/support)

**Fabricante:** Asbisc Enterprises PLC, Chipre, Limassol 4103. Diamond Court, 43 Kolonakiou Street. Agios Athanasios. <http://canyon.eu/>